ELEKTRICKÁ DVOUPLOTÝNKOVÁ VARNÁ DESKA 2500 W S TERMOSTATY

Model: KD4166 • Vysoce výkonná přenosná dvouplotýnková elektrická varná deska s celkovým příkonem 2 500 W (1 500 W velká plotna + 1 000 W malá plotna) • Dvě samostatné litinové varné plotny o průměrech 185 mm a 155 mm umožňující souběžné vaření a smažení na dvou nezávislých nádobách různých velikostí • Dva nezávislé plynulé termostaty s 5 stupni regulace teploty pro každou zónu zvlášť • Dvě samostatné světelné kontrolky nahřívání • Robustní ocelový plášť opatřený vysoce odolným žáruvzdorným lakem se snadnou údržbou • Nezávislá bezpečnostní tepelná ochrana proti přehřátí pro každou plotnu • Protiskluzové stabilizační nožičky zaručující bezpečné vaření v kuchyni, dílně, na stavbě i na chatě



Příkon 2 500 W	2 plotny 185 + 155 mm	2x Termostat	Dvojitá ochrana
CELKOVÝ VÝKON	LITINOVÉ DISKY	NEZÁVISLÉ OVLÁDÁNÍ	BEZPEČNOST
1 500 W + 1 000 W	Nezávislý provoz	5 stupňů teploty	Tepelné pojistky

KLÍČOVÉ TECHNOLOGICKÉ PŘEDNOSTI & KONSTRUKČNÍ PRVKY ZAŘÍZENÍ

1. Nezávislý dvouplotýnkový provoz: Dvě odlišné plotny 185 mm (1 500 W) a 155 mm (1 000 W) pro flexibilní přípravu kompletního menu.

2. Dva samostatné bimetalové termostaty: Přesné a oddělené nastavení pracovní teploty pro každou plotnu od pomalého ohřevu po prudký var.

3. Masivní litinové plotny s vysokou akumulací: Udržují teplotu i po odpojení od sítě, což šetří energii při dopékání a dohřívání.

4. Nezávislé světelné kontrolky: Vizuální přehled o stavu sepnutí topných těles a nahřívání jednotlivých varných zón.

5. Dvojitá bezpečnostní pojistka: Každá plotna je osazena vlastním tepelným spínačem zabraňujícím nebezpečnému přehřátí.

6. Stabilní a odolná konstrukce: Ocelové šasi s protiskluzovými patkami zaručuje bezpečné vaření i s těžkými plnými hrnci.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO DVOUPLOTÝNKOVÝ VAŘIČ: Celkový příkon spotřebiče činí 2 500 W – připojujte pouze do řádně jištěné zásuvky 230 V / 16 A s funkčním ochranným kolíkem! Nepoužívejte přetížené prodlužovací kabely. Během vaření je povrch ploten i pláště extrémně horký – chraňte před dětmi a zvířaty. Nenechávejte zapnutý vařič bez dozoru. Zákaz pokládání plastových nebo hořlavých předmětů v blízkosti vařiče.

1. VŠEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO PROVOZ DÍLENSKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento technický manuál obsahuje závazné bezpečnostní pokyny, provozní normy a technická data pro profesionální zařízení **KRAFT&DELE KD4166**. Zařízení je zkonstruováno v souladu s evropskými bezpečnostními směrnicemi CE. Každá osoba pověřená instalací, obsluhou nebo údržbou je povinna se před zahájením prací podrobně seznámit s tímto návodem a dodržovat veškeré předpisy pro prevenci úrazů.

2. OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Povinná výbava obsluhy při práci se zařízením:
- **Ochrana zraku:** Bezpečnostní brýle nebo obličejový štít dle normy ČSN EN 166 chránící před odletujícími jiskrami, úlomky a horkými částicemi.
- **Ochrana rukou:** Pevné ochranné mechanické nebo žáruvzdorné rukavice odpovídající typu prováděné práce.
- **Pracovní oděv a obuv:** Přiléhavý nehořlavý pracovní oděv a bezpečnostní obuv s protiskluzovou podešví.
- **Ochrana dýchacích cest:** Respirátor při práci v prašném prostředí, při štípání suchého dřeva nebo lakování.

3. SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA ZAŘÍZENÍ

VÝSTRAHA PŘED ÚRAZEM A RIZIKY: Zařízení vyvíjí vysokou mechanickou sílu, teplo, tlak stlačeného vzduchu nebo otevřený plamen. Nikdy se nedotýkejte horkých povrchů, rotujících částí ani břitu nářadí. Dodržujte bezpečný odstup a používejte předepsané OOPP.

Zásady bezpečné manipulace na pracovišti:
- Před započetím práce vždy zkontrolujte neporušenost těla, spojů, kabelů či hadic.
- Elektrické spotřebiče připojujte výhradně do řádně uzemněných a revidovaných zásuvek 230 V.
- Zařízení nepřetěžujte nad rámec stanovených jmenovitých mezí uvedených v technické specifikaci.
- Pracoviště udržujte suché, čisté a bez přítomnosti hořlavých plynů, kapalin a prachových směsí.

4. ZÁKAZY PŘI POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBĚ

- Přísný zákaz provozu zařízení osobami mladšími 18 let, osobami pod vlivem alkoholu, léků nebo při silné únavě.
- Zákaz provozování zařízení s poškozeným přívodním kabelem, unikajícím plynem nebo uvolněnými součástmi.
- Zákaz provádění jakýchkoli servisních zásahů při zapojeném přívodu napájení nebo otevřeném ventilu plynu.
- Zákaz ponechání zařízení v aktivním provozu bez přímého dozoru kvalifikované obsluhy.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE: Opotřebené komponenty, kovové součásti i elektrické celky předejte k ekologické recyklaci. Chraňte životní prostředí!

1. KOMPLETNÍ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Oficiální technické údaje, konstrukční rozměry a provozní parametry modelu **KRAFT&DELE KD4166**. Veškeré parametry byly laboratorně ověřeny výstupní kontrolou jakosti výrobce.

Technický parametr	Jmenovitá hodnota
Napájecí napětí / frekvence	230 V ~ 50 Hz
Celkový jmenovitý příkon	2 500 W (1 500 W velká + 1 000 W malá)
Průměry varných ploten	185 mm (velká) / 155 mm (malá)
Materiál varných ploten	Masivní tlakově litá litina
Regulace teploty	2 nezávislé otočné termostaty (stupně 1–5)
Signalizace provozu	2 samostatné světelné LED kontrolky
Ochrana proti přehřátí	2x nezávislá bimetalová tepelná pojistka
Hmotnost spotřebiče	cca 3,4 kg

2. OBSAH DODÁVANÉHO BALENÍ

Před uvedením do provozu zkontrolujte úplnost a neporušenost balení. V případě zjištění chybějících součástí ihned informujte prodejce.

Položka v balení	Množství
Elektrický dvouplotýnkový vařič 2500 W KD4166	1 ks
Sada 4 protiskluzových stabilizačních nožek	1 sada
Český technický návod a bezpečnostní pokyny	1 ks

3. POUŽITÉ KONSTRUKČNÍ MATERIÁLY A VÝROBNÍ TECHNOLOGIE

Zařízení řady **KRAFT&DELE** využívá výběrové slitiny kovů, tlakově litou litinu, zušlechtěné konstrukční oceli a žáruvzdorné kompozity. Všechny komponenty jsou dimenzovány pro vysokou životnost v každodenním dílenském i polním zatížení.

1. TECHNICKÉ SCHÉMA A KONSTRUKČNÍ PŘEHLED



Obr. 1: Celkové uspořádání a funkční části zařízení KRAFT&DELE KD4166

2. DETAILNÍ POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH UZLŮ

Konstrukční celky a mechanismy zařízení:
- **Nosná skříň / tělo / rám:** Masivní konstrukce chránící funkční prvky a zajišťující maximální tuhost.
- **Pracovní funkční jednotka:** Precizně vyrobené funkční břity, plotny, hořák, otočný stůl či trny pro perfektní výkon.
- **Ovládací a regulační prvky:** Ergonomicky uspořádané termostaty, ventily, pedály či dříky pro spolehlivou obsluhu.
- **Bezpečnostní prvky a krytí:** Tepelné pojistky, ochranné poklopy, protiskluzové prvky a uzemnění chránící obsluhu.

3. KINEMATIKA A FUNKČNÍ PRINCIP

Zařízení pracuje na principu efektivního převodu energie (tepelné, mechanické, pneumatické nebo elektrické) s maximální účinností. Zvolená geometrie a dimenzování zaručují stabilitu parametrů i při dlouhodobé vysoké zátěži.

DOPORUČENÍ VÝROBCE: Pravidelně kontrolujte čistotu dosedacích ploch, těsnost závitových spojů a absenci mechanických trhlin.

1. VSTUPNÍ REVIZE PŘED ZAHÁJENÍM PROVOZU

Před zahájením provozu zařízení **KRAFT&DELE KD4166** odstraňte veškeré přepravní obaly, fólie a ochranné materiály. Vizuálně prověřte, zda nedošlo k poškození během transportu.

2. PŘÍPRAVA PRACOVIŠTĚ A INSTALACE

Kroky instalace a usazení:
- **Stabilní vodorovná plocha:** Zařízení umístěte na rovný, pevný podklad s dostatečnou nosností.
- **Větrání a bezpečnostní odstupy:** Zajistěte dostatečný volný prostor kolem zařízení a bezpečný odstup od hořlavých materiálů.
- **Kontrola přívodních médií:** Ověřte shodu síťového napětí (230 V), tlaku plynu nebo stlačeného vzduchu.

3. SEŘÍZENÍ A NASTAVENÍ PROVOZNÍCH PARAMETRŮ

Podle povahy prováděné operace zvolte odpovídající režim, pracovní teplotu, polohu nástroje či velikost trysky. U mechanického nářadí zkontrolujte čistotu břitů.

KONTROLNÍ ZKOUŠKA: Před zahájením práce proveďte krátkou zkoušku funkčnosti, ověřte plynulost chodu, reakci ovládacích prvků a těsnost všech spojů.

4. MAZÁNÍ A ÚDRŽBA FUNKČNÍCH PLOCH

Pohyblivé čepy, závity, vodicí drážky a styčné plochy udržujte čisté a pravidelně ošetřujte vhodným technickým mazivem pro prevenci zadírání.

1. PRACOVNÍ POSTUP KROK ZA KROKEM

Standardní operační postup pro zařízení KRAFT&DELE KD4166:
- **Krok 1 (Příprava):** Zkontrolujte připravenost obrobku / materiálu a aktivujte hlavní přívod médií či energie.
- **Krok 2 (Nastavení parametrů):** Nastavte požadovaný pracovní stupeň, teplotu, přítlak či polohu dle technologického postupu.
- **Krok 3 (Zahájení činnosti):** Plynule uveďte zařízení do záběru; sledujte chování materiálu a reakci mechanismů.
- **Krok 4 (Průběžná kontrola):** Při jakémkoli náznaku přehřátí, netěsnosti plynu či abnormálního zvuku práci ihned přerušte.
- **Krok 5 (Ukončení a úklid):** Po dokončení operace zařízení řádně vypněte, uzavřete ventily, nechte bezpečně vychladnout a ukliďte pracoviště.

2. ODBORNÉ SERVISNÍ A DÍLENSKÉ TIPY

- **Péče o funkční prvky:** Pravidelně čistěte pracovní plochy, trysky a břity od napálených zbytků, pilin a mastnoty.
- **Šetrné zacházení:** Nevyvíjejte na nářadí nadměrnou páku a chraňte kabely a hadice před kontaktem s ostrými hranami.
- **Prevence opotřebení:** Při práci s vysokým zatížením dodržujte doporučené provozní přestávky na ochlazení.

OCHRANA PROTI PŘETÍŽENÍ: Nikdy nepřekračujte maximální povolené parametry uvedené v technické specifikaci! Při aktivaci bezpečnostní ochrany vyčkejte na vychladnutí.

1. PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA, ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

Správná a pravidelná péče je podmínkou bezpečného chodu a dlouhé životnosti zařízení **KRAFT&DELE KD4166**. Po každém použití zařízení očistěte suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem od prachu, sazí a zbytků nečistot.

Předpisy pro skladování zařízení:
- Zařízení ukládejte na suchém, dobře větraném místě chráněném před mrazem, vlhkostí a přímým sluncem.
- Před uložením se ujistěte, že je zařízení zcela vychladlé a odpojené od elektrické sítě či tlakové lahve.
- Kovové nechráněné plochy a závity potřete jemným konzervačním olejem proti korozi.

2. TABULKA DIAGNOSTIKY A ODSTRAŇOVÁNÍ POTÍŽÍ

Zjištěná závada	Možná příčina	Doporučené řešení
Zařízení nehřeje / neběží	Přerušený přívod energie; sepnutá tepelná ochrana; prázdná lahev	Zkontrolujte zásuvku / pojistku; nechte vychladnout; doplňte médium
Nízký výkon nebo malý plamen	Zanesená tryska; nízký tlak v rozvodu; pokles teploty média	Vyčistěte trysku mosazným drátkem; zkontrolujte redukční ventil
Cvakání nebo nestabilní chod	Uvolněné montážní prvky; opotřebení těsnění; kolísání napětí	Dotáhněte šroubové spoje; vyměňte těsnění; ověřte stabilitu sítě
Povrchová koroze na kovových dílech	Vlhké prostředí skladování; absence ochranného filmu	Odstraňte rez jemnou ocelovou vlnou a naneste konzervační sprej

AUTORIZOVANÝ SERVIS: Opravy elektroinstalace, vnitřních těles a plynových rozvodů smí provádět výhradně autorizovaný servis KRAFT&DELE. Používejte pouze originální náhradní díly!

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (EC DECLARATION OF CONFORMITY)

vydané v souladu se směrnicemi Evropského parlamentu a Rady EU

Výrobce / Dovozce do EU: FOREINTRADE S.A., Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polská republika
Identifikace výrobku: Profesionální technická zařízení a nářadí KRAFT&DELE
Typ / Modelové označení: KD4166 • ELEKTRICKÁ DVOUPLOTÝNKOVÁ VARNÁ DESKA 2500 W S TERMOSTATY
Předmět prohlášení: Technické vybavení pro servisní, dílenské, domácí, stavební a zahradní použití.
Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Evropské unie:

- **Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2001/95/ES o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)**
- **Směrnice 2006/42/ES (MD) / Směrnice 2014/35/EU (LVD) / Směrnice 2014/30/EU (EMC) / Nařízení (EU) 2016/426 (GAR)**
- **Příslušné harmonizované technické normy ČSN EN ISO 12100, ČSN EN 60335-1, ČSN EN 60335-2-9, ČSN EN 521**

Osoba zplnomocněná k sestavení a uchovávání technické dokumentace: Technické oddělení FOREINTRADE S.A., Tarczyn, Polsko.

Místo a datum vydání: Tarczyn, 15. ledna 2026
Evidenční číslo dokumentu: CE/KD/KD4166/2026-CZ

Krzysztof Forein
Předseda představenstva FOREINTRADE S.A.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY (ČESKÁ REPUBLIKA)

1. Záruční doba pro spotřebitele činí **24 měsíců** od data převzetí zboží. Při nákupu na IČO (podnikatelská činnost) činí záruka **12 měsíců**.
2. Záruka se vztahuje na skryté vady materiálu, výrobní vady konstrukce a funkční poruchy vzniklé při řádném provozu v souladu s návodem.
3. Ze záruky jsou vyjmuty běžně opotřebitelné díly (uhlíky, těsnění, řemeny, topná tělesa při přehřátí, montážní pístnice, trysky), škody vzniklé přetížením nebo neodborným zásahem.

AUTORIZOVANÁ DISTRIBUCE & EKOLOGICKÁ LIKVIDACE

Výrobce / Dovozce do EU: **FOREINTRADE S.A.**, Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polská republika.
Elektronická technická dokumentace a servisní podpora: *www.kraftdele.info / servis@kraftdele.cz*.
Zařízení po skončení životnosti odevzdejte k ekologické recyklaci v souladu se zákonem o odpadech. Nevyhazujte do běžného komunálního odpadu!

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ ZAŘÍZENÍ

Datum	Druh servisního úkonu / Revize	Zjištěný stav & Vyměněné díly	Razítko a podpis technika
	Výchozí revize / funkční kontrola	Kontrola celistvosti, elektroinstalace a těsnosti	Autorizovaný prodejce
	Pravidelná roční periodická revize	Kontrola opotřebení funkčních ploch, elektroinstalace / plynu	
	Servisní oprava / Údržba	Vyčištění vodicích ploch, výměna těsnění, seřízení	